

exemple, les étudiants de l'Université de Soka ont trouvé de nombreux sites sur le Mont Kurayama et près d'un lac au pied de ce mont.

Plusieurs livres, tels que "Handbook for Rock Art Hunting", "Analysis of Old Japanese Letters", "Revelation of Petroglyphs" et "Miracles of Petroglyph Powers" ont été publiés par la Japan Petrograph Society et le Pr. Nobuhiro Yoshida. Deux autres sont sous presse ("Japanese Petroglyphs"; "Revelation of Japanese Rock Art"). En outre, un film sur l'art rupestre ("August in the Water"), dirigé par le célèbre réalisateur Sohgo Ishii, est sorti en Août 1995 et a connu un succès immédiat. Grâce à toutes ces actions et à une couverture médiatique intense, les études et les découvertes d'art rupestre au Japon devraient grandement s'épanouir au cours des prochaines années.

L'ART RUPESTRE EN SUÈDE

Sur le Central Board of National Antiquities à Stockholm repose l'essentiel des responsabilités en matière de documentation, contrôle, inventaire, protection et divulgation de l'art rupestre. Toutefois, ces activités concernent aussi les musées locaux et régionaux, les administrations locales, les bénévoles, certains départements universitaires et différentes sociétés savantes.

Même si la distribution générale des sites d'art rupestre est connue, de nouveaux sites sont régulièrement découverts. Cela se produit fréquemment en relation directe avec des sites déjà connus, mais aussi, et dans une plus large mesure, de nouveaux ensembles apparaissent lors de fouilles d'autres structures telles que des tombes. En outre, des figures ou des tracés nouveaux et originaux s'ajoutent à l'inventaire de l'art rupestre.

Etant donné que les processus d'altération semblent s'accroître et menacer de destruction tous les sites d'art rupestre, y compris les granites les plus durs, les études conservatoires du support rocheux des gravures font maintenant l'objet de recherches approfondies.

L'intérêt du public envers l'art rupestre, comme les visites de sites et d'espaces à vocation culturelle, sont en augmentation constante. Plusieurs musées et administrations locales disposent de moyens d'information et de livrets-guides de bonne qualité, réalisés en plusieurs langues.

L'on cherche également à développer de nouvelles techniques d'enregistrement, plus rapides, moins chères, et plus précises. Peut-être cet intérêt dépend-il du constat qu'après plusieurs milliers d'années, les roches ornées, gravées ou peintes, sont en train de disparaître. Avec le temps, en tant qu'élément matériel, les images sur roches ne seront plus perceptibles.

Des systèmes informatisés de documentation sont de plus en plus utilisés dans la localisation précise des sites, leur orientation, et leur présentation statistique et graphique. Etant donné que ces facilités techniques sont accessibles à presque tout le monde, de nombreuses bases de données nouvelles sont créées indépendamment des services nationaux, des musées et des départements soutenus par l'Etat.

L'on constate peu de recherches dans le domaine universitaire. La plupart concernent des travaux individuels destinés à des thèses. Les universités et les musées dépendant en général d'organismes différents, il existe bien peu de projets à long terme. Des musées locaux, tels que les deux différents musées de Tanumshede, le Vitlyc-

Soka University found many sites on Mount Kurayama and near a lake at its foot.

A number of books, such as "Handbook for Rock Art Hunting", "Analysis of Old Japanese Letters", "Revelation of Petroglyphs" and "Miracles of Petroglyph Powers" have been published by Japan Petrograph Society and Pr. Nobuhiro Yoshida. Two more are in print ("Japanese Petroglyphs"; "Revelation of Japanese Rock Art"). In addition, a rock art movie ("August in the Water"), directed by a famous movie director (Sohgo Ishii) was released in August 1995 and met instant success. Thanks to all this and to widespread media coverage, Japanese rock art studies and discoveries should be greatly accelerated in the next few years.

Pr. Dr. Nobuhiro YOSHIDA,
President of Japan Petrograph Society.

ROCK ART IN SWEDEN

The main responsibility for documentation, surveying, registration, care and information on rock art lies with The Central Board of National Antiquities in Stockholm. However, activities are also to be found in the regional and local museums, the county administrations, private enterprise within archaeology, university departments and different kinds of learned societies.

Even if the general diffusion of rock art sites is known, new sites are continuously being discovered. This often occurs in connection with already known sites, but also - and to a higher extent - new locations appear during the excavation of other structures such as graves. Also, quite new designs and figures are added to the rock art repertoire list.

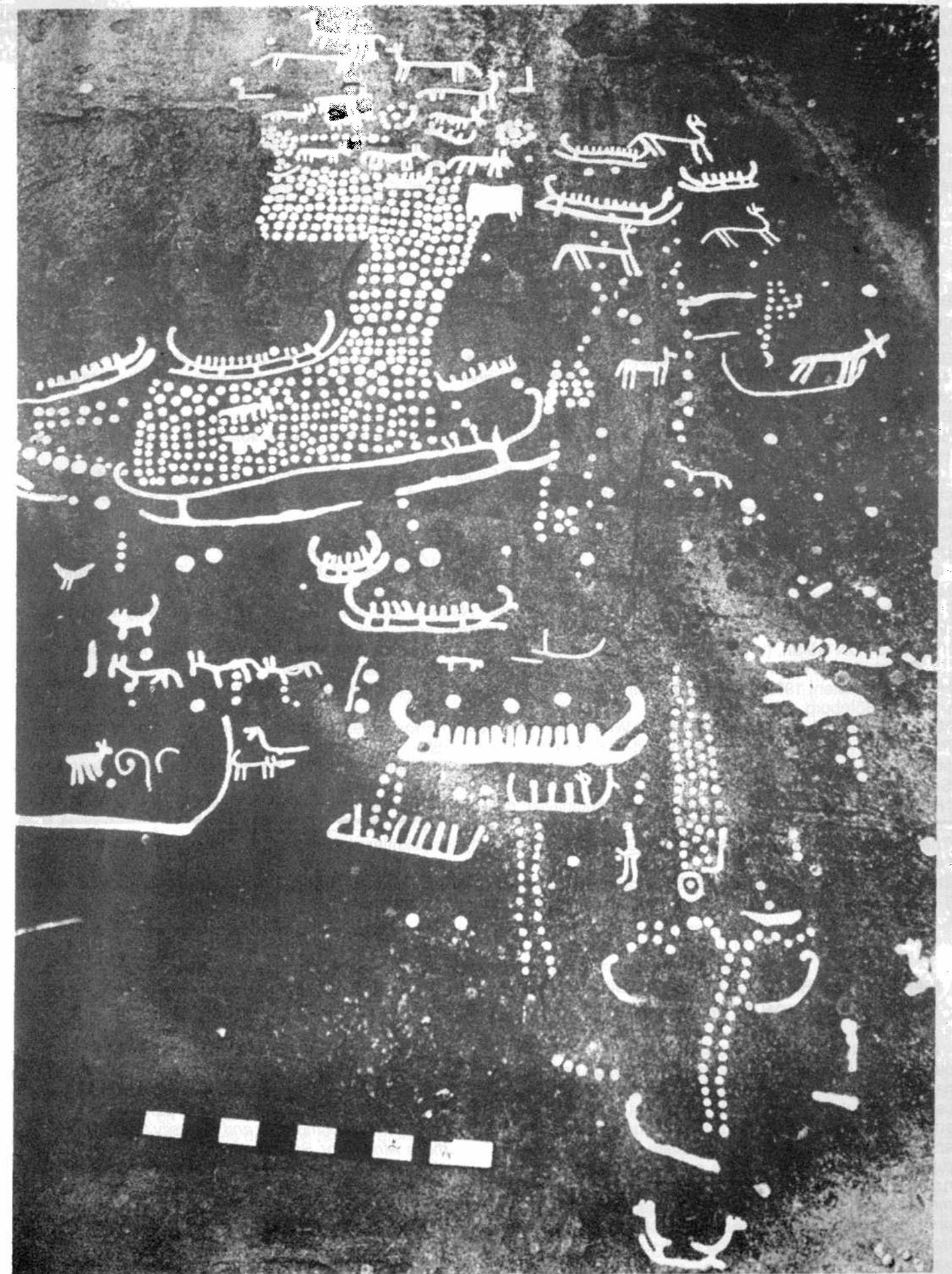
Much effort is today put into conservation studies of the very bedrock of the carvings, as a weathering process seems to accelerate, being a threat for all rock carving sites. Very hard granite is no exception to this.

There is a general tendency towards more public interest in rock art and in visiting sites and cultural landscapes. Information systems are presented by several museums and county administrations and guidebooks of good quality are produced in several languages.

There is also an interest in developing new techniques for recording: faster, cheaper and more precise. Perhaps this progress depends on the knowledge that the rock images - pecked or painted - are vanishing, after thousands of years. As a physical material, rock images will no longer be distinct through time.

Computer based information systems are used more and more, for precise location of sites, orientation and statistics and graphical presentation. As these technical facilities are available to almost everybody, many new databases are established outside national boards, museums and departments with state support.

At the university level, rather limited approaches are seen, mostly as individual research tasks aiming at dissertations. As universities and museums generally belong to different corporations, very few long term assignments exist. Local museums such as the two different museums in Tanumshede, the Vitlycke Museum and the Underslös



Site T66 Stenbacken, Tanum, Bohuslän, Suède. Les gravures ont été couvertes d'un mélange de polysaccharine, craie ou quartz en suspension. Relevé en 1994, Tanum Hällristningsmuseum, Underslös.

The site T-66 Stenbacken, Tanum, Bohuslän, Sweden. The figures have been filled in with suspended polysaccharin, chalk or quartz. Documented in 1994. Tanum Hällristningsmuseum, Underslös.

ke Museum et l'Underlös Museum, et le Norrköping Town Museum conduisent en permanence des programmes sur l'art rupestre. Parfois, tel site d'art rupestre aura attiré plusieurs programmes d'étude, souvent dans l'ignorance les uns des autres (Nämforsen). C'est ainsi que s'enrichit considérablement la biographie des sites d'art rupestre !

Un nouveau et impressionnant musée d'art rupestre, à vocation scientifique et grand public, devrait ouvrir en Avril 1998. La réalisation de cette œuvre suscite beaucoup d'intérêt.

Museum, and The Norrköping Town Museum have continuously pursued rock art programs. Sometimes a certain rock art site has attracted a lot of research approaches, often not known to each other (Nämforsen). By these activities much is added to the biography of rock art sites !

Much interest is directed to the planning and carrying through of a new and impressive rock art museum in Tanum, with both public and scientific goals. It is supposed to be open in April, 1998.

Jarl NORDBLADH

BIBLIOGRAPHIE

- BERTILSSON Ulf, 1991. - The spatial distribution of North European rock art and its implications for the prehistoric religion - a case study from Northern Bohuslän. In : *Le Monte Bego - une montagne sacrée de l'Age du Bronze : Pré-Actes*, Colloque international Le Mont Bego, Paris, p. 296-311.
- BERTILSSON Ulf & LÖWENDAHL Runo, 1991. - Rock carvings. In : *Air Pollution and the Swedish Heritage. Progress 1988-1991*. J. Gullman (ed.), The Central Board of National Antiquities and the National Historical Museums, Stockholm, p. 21-35.
- BERTILSSON Ulf, 1994. - Rock Art. *National Atlas of Sweden*. Cultural Heritage and Preservation, Stockholm, p. 25-27.
- BERTILSSON Ulf, 1996. - Rock Art, Recent Research and Religion. In : *Perceiving Rock Art: Social and Political Perspectives*, K. Helskog & B. Olsen (eds.), p. 207-214.
- COLES John, 1993. - Boats on the Rocks. In : *A Spirit of Enquiry. Essays for Ted Wright*. J. Coles, V. Fenwick & G. Hutchinson (eds.). Published by Wetland Archaeology Research Project, Nautical Archaeology Society & National Maritime Museum, p. 23-31.
- COLES John, 1994. - *Rock Carvings of Uppland. A guide*. Occasional Papers in Archaeology 9, Societas Archaeologica Upsaliensis, Uppsala.
- HEDENGRAN Inger, 1995. - The Shipwrecked and their Rescuer. Reflexions on ship symbolism in Southern Scandinavian rock art. In : *The Ship as Symbol in Prehistoric and Medieval Scandinavia*. O. Crumlin-Pedersen & B. Munch Thye (eds.). Papers from an international research seminar at the Danish National Museum, Copenhagen 5th-7th May 1994. Publications from the National Museum Studies in Archaeology & History Vol 1, Copenhagen.
- HENRIKSSON Göran, (in press). - Some recent results in Swedish archaeoastronomy: a short resumé. In : *Proceedings of the Fourth Oxford international conference on archaeoastronomy*, Stara Zagora 1993.
- HÖBERG Torsten, 1995. - *Arkeologisk rapport 1 från Vitlyckemuseet*. Litsleby, Tegneby & Bro, (English co-text), L. Bengtsson ed.), Göteborg.
- MALMER Mats P., 1993. - Rock Art and Writing. In : *Sources and Resources. Studies in the Honour of Birgit Arrhenius*. PACT 38, G. Arwidsson et al (eds.). Court-Saint-Étienne, p. 551-560.
- MILSTREU Gerhard, 1995. - *Dokumentation and registrering*. (Pamphlet). Tanums hållristningsmuseum. Scandinavian Society for Prehistoric Art.
- NORDBLADH Jarl, 1995. - The history of Scandinavian rock art research as a corpus of knowledge and practice. In : *Perceiving Rock Art : Social and Political Perspectives*, K. Helskog & B. Olsen eds.), p. 23-34.
- The Rock Carving Tour*, 1995. - (Also in German and Swedish). Småskrifter utgivna av Bohusläns Museum. Nr 44, 45, 46. Uddevalla.
- Tanums hållristningsmuseum, 1995. - *Scandinavian Society for Prehistoric Art. HELIOS. A database for rock carvings*.
- TILLEY C., 1991. - *Material Culture and Text. The Art of Ambiguity*. London.

L'ART RUPESTRE DE LA TANZANIE. BILAN DE LA CONSERVATION ET DE LA RECHERCHE

L'art rupestre de Tanzanie, qui comprend les ensembles de Tanzanie centrale et de l'ouest du bassin du Lac Victoria (Fig. 1), se situe à mi-chemin des deux plus importantes ceintures d'art rupestre africain que sont le Sahara et le sud de l'Afrique. Bien que peut-être moins impressionnant en termes de complexité et de diversité que ne le sont l'art rupestre du sud de l'Afrique ou celui du Sahara, l'art rupestre de Tanzanie est d'évidence important, non seulement de par sa situation géographique, mais parce qu'il présente plusieurs caractéristiques stylistiques que l'on trouve aussi dans les régions d'art rupestre bien plus vastes du nord et du sud.

La majorité de l'art rupestre de Tanzanie comprend des peintures rupestres. L'on n'a que bien rarement signalé des gravures ou des cupules. Les thèmes abordés, que l'on peut regrouper en trois grandes rubriques, les ani-

THE ROCK ART OF TANZANIA : STATUS OF CONSERVATION AND RESEARCH

Lying astride the two most important rock art belts in Africa, i.e. Sahara and southern Africa, is the Tanzania rock art area consisting of the central Tanzania and west Lake Victoria basin clusters (Fig. 1). Though perhaps less impressive in terms of complexity and diversity than either the southern African or Saharan rock art, Tanzania rock art is obviously important not only because of its geographical positioning but because it possesses several stylistic attributes which are also found in the larger northern and southern rock art areas.

The rock art of Tanzania is predominantly of the type normally referred to as rock paintings or pictographs. Only very seldom have engravings or cupules been reported. The subject matter which can be summarized under three